

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Corte dei Conti (Italia) on esittänyt 24.10.2017 – Federazione Italiana Golf (FIG) v. Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT ja Ministero dell'Economia e delle Finanze

(Asia C-612/17)

(2018/C 022/34)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Corte dei Conti

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Federazione Italiana Golf (FIG)

Vastaajat: Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT ja Ministero dell'Economia e delle Finanze

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko asetuksen (EU) N:o 549/2013⁽¹⁾ (nk. EKT 2010) 20.15 kohdassa mainitut ”julkiset toimet, kuten yleiset säännökset, joita sovelletaan kaikkiin samalla toimialalla toimiviin yksiköihin” ymmärrettävä laajasti siten, että niihin kuuluvat myös urheilutoiminnan ohjaukseen liittyvät valtuudet (nk. soft law) ja laissa säädetty valta hyväksyä oikeushenkilön ja urheilualan toimijan asema, jotka ovat yleensä kumpikin liitettävissä kaikkiin Italian kansallisiin urheiluliittoihin[?]
- 2) [O]nko asetuksen (EU) N:o 549/2013 (nk. EKT 2010) 20.15 kohdassa mainittu määräysvallan yleinen indikaattori (”valta päättää [institutionaalisen yksikön] toiminnan yleisistä suuntaviivoista tai ohjelmasta”) ymmärrettävä asiallisesti vallaksi ohjata ja rajoittaa voittoa tavoittelemattoman yhteisön hallintoa ja vaikuttaa siihen, vai voidaanko se ymmärtää muuten kuin teknisesti eli siten, että siihen kuuluu myös ulkoisia valvontavaltuuksia eli muita valtuuksia kuin 20.15 kohdan a, b, c, d ja e alakohdassa tarkoitettujen määräysvallan erityiset indikaattorit (kuten valta hyväksyä talousarviot, nimittää tilintarkastajat, hyväksyä perussäännöt ja vahvistaa tietyn tyyppisiä säännöstöjä sekä päättää urheilutoiminnan suuntaviivoista tai tunnustaa urheilutoimijan asema)[?]
- 3) [V]oidaanko asetuksen (EU) N:o 549/2013 (nk. EKT 2010) 20.15, 4.125 ja 4.126 kohdan nojalla, kun niitä tarkastellaan yhdessä, ottaa huomioon järjestön jäsenmaksut sitä arvioitaessa, onko toimija julkisyhteisöjen määräysvallassa, ja erityisesti, voivatko suuret jäsenmaksutulot yhdessä järjestön muiden omien tulojen kanssa osoittaa käsiteltävässä konkreettisesti tapauksessa, että voittoa tavoittelemattomalla yhteisöllä on merkittävää itsenäistä päätösvaltaa?

⁽¹⁾ Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä Euroopan unionissa 21.5.2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 549/2013 (EUVL 2013, L 174, s. 1) (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Corte dei Conti (Italia) on esittänyt 24.10.2017 – Federazione Italiana Sport Equestri (FISE) v. Istituto Nazionale di Statistica -ISTAT

(Asia C-613/17)

(2018/C 022/35)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Corte dei Conti

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Federazione Italiana Sport Equestri (FISE)

Vastaaja: Istituto Nazionale di Statistica -ISTAT

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko asetuksen (EU) N:o 549/2013⁽¹⁾ (nk. EKT 2010) 20.15 kohdassa mainitut ”julkiset toimet, kuten yleiset säännökset, joita sovelletaan kaikkiin samalla toimialalla toimiviin yksiköihin” ymmärrettävä laajasti siten, että niihin kuuluvat myös urheilutoiminnan ohjaukseen liittyvät valtuudet (nk. soft law) ja laissa säädetty valta hyväksyä oikeushenkilön ja urheilualan toimijan asema, jotka ovat yleensä kumpikin liitettävissä kaikkiin Italian kansallisiin urheiluliittoihin[?]
- 2) [O]nko asetuksen (EU) N:o 549/2013 (nk. EKT 2010) 20.15 kohdassa mainittu määräysvallan yleinen indikaattori (”valta päättää [institutionaalisen yksikön] toiminnan yleisistä suuntaviivoista tai ohjelmasta”) ymmärrettävä asiallisesti vallaksi ohjata ja rajoittaa voittoa tavoittelemattoman yhteisön hallintoa ja vaikuttaa siihen, vai voidaanko se ymmärtää muuten kuin teknisesti eli siten, että siihen kuuluu myös ulkoisia valvontavaltuuksia eli muita valtuuksia kuin 20.15 kohdan a, b, c, d ja e alakohdassa tarkoitettut määräysvallan erityiset indikaattorit (kuten valta hyväksyä talousarviot, nimittää tilintarkastajat, hyväksyä perussäännöt ja vahvistaa tietyn tyyppisiä säännöstöjä sekä päättää urheilutoiminnan suuntaviivoista tai tunnustaa urheilutoimijan asema)[?]
- 3) [V]oidaanko asetuksen (EU) N:o 549/2013 (nk. EKT 2010) 20.15, 4.125 ja 4.126 kohdan nojalla, kun niitä tarkastellaan yhdessä, ottaa huomioon järjestön jäsenmaksut sitä arvioitaessa, onko toimija julkisyhteisöjen määräysvallassa, ja erityisesti, voivatko suuret jäsenmaksutulot yhdessä järjestön muiden omien tulojen kanssa osoittaa käsiteltävässä konkreettisessa tapauksessa, että voittoa tavoittelemattomalla yhteisöllä on merkittävää itsenäistä päätösvaltaa?

⁽¹⁾ Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä Euroopan unionissa 21.5.2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 549/2013 (EUVL 2013, L 174, s. 1).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal correctionnel de Foix (Ranska) on esittänyt 26.10.2017 – Procureur de la République v. Mathieu Blaise ym.

(Asia C-616/17)

(2018/C 022/36)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Tribunal correctionnel de Foix

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Procureur de la République

Vastaajat: Mathieu Blaise, Sabrina Dauzet, Alain Feliu, Marie Foray, Sylvestre Ganter, Dominique Masset, Ambroise Monsarrat, Sandrine Muscat, Jean-Charles Sutra, Blanche Yon, Kevin Leo-Pol Fred Perrin, Germain Yves Dedieu, Olivier Godard, Kevin Pao Donovan Schachner, Laura Dominique Chantal Escande, Nicolas Benoit Rey, Eric Malek Benromdan, Olivier Eric Labrunie, Simon Joseph Jeremie Boucard, Alexis Ganter ja Pierre André Garcia

Muu osapuoli: Espace Émeraude

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21.10.2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1107/2009⁽¹⁾ varovaisuusperiaatteen mukainen, kun siinä ei määritellä täsmällisesti, mitä tehoaineella tarkoitetaan, jolloin hakijan tehtäväksi jää valita aine, jonka se nimeää tuotteensa tehoaineeksi, ja hakijalle jää mahdollisuus kohdistaa hakemuksensa asiakirja-aineisto kokonaisuudessaan yhteen ainoaan aineeseen, vaikka sen kaupan pitämään lopputuotteeseen sisältyy useita aineita?